

32004R0425

L 70/14

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

9.3.2004

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 425/2004  
z dnia 4 marca 2001 r.**

**ustalające wspólnotowe ceny wycofania i sprzedaży na produkty rybołówstwa wymienione  
w załączniku I do rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 na rok połowowy 2004**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

*Artykuł 1*

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury <sup>(1)</sup>, a w szczególności jego art. 20 ust. 3 i art. 22,

Współczynniki konwersji wykorzystywane do obliczania wspólnotowych cen wycofania i sprzedaży na rok połowowy 2004 dla produktów wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 104/2000 są określone w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

a także mając na uwadze, co następuje:

*Artykuł 2*

(1) Rozporządzenie (WE) Nr 104/2000 przewiduje, że wspólnotowe ceny wycofania i sprzedaży dla każdego z produktów wymienionych w załączniku I do tego rozporządzenia mają zostać ustalone na podstawie świeżości, rozmiaru lub wagi i prezentacji produktu poprzez zastosowanie współczynnika konwersji dla danej kategorii produktów do kwoty nie przekraczającej 90 % odpowiedniej ceny orientacyjnej.

Wspólnotowe ceny wycofania i sprzedaży obowiązujące w roku połowowym 2004 i produkty, których one dotyczą, są określone w załączniku II.

*Artykuł 3*

(2) Ceny wycofania mogą być mnożone przez współczynniki dostosowawcze w obszarach wyładunku położonych w dużej odległości od głównych ośrodków spożycia we Wspólnocie. Ceny orientacyjne na rok połowowy 2004 zostały ustalone dla wszystkich danych produktów na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 2326/2003 <sup>(2)</sup>.

Ceny wycofania obowiązujące w roku połowowym 2004 w obszarach wyładunku położonych w dużej odległości od głównych ośrodków spożycia we Wspólnocie i produkty, których takie ceny dotyczą, są określone w załączniku III.

*Artykuł 4*

(3) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 marca 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 17 z 21.1.2000, str. 22.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 345 z 31.12.2003, str. 27.

## ZAŁĄCZNIK I

## Współczynniki konwersji dla produktów wymienionych w pkt A, B i C załącznika I rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Gatunek	Rozmiar (l)	Współczynniki konwersji	
		Ryba wypatroszona, z głową (l)	Cała ryba (l)
		Extra A (l)	
Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i>	6	0,00	0,40
	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
Koleń ( <i>Squalus acanthias</i> )	4	0,00	0,47
	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
Koleń ( <i>Scyrorhinus</i> spp.)	3	0,28	0,28
	1	0,64	0,60
	2	0,64	0,56
Karmazyn ( <i>Sebastes</i> spp.)	3	0,44	0,36
	1	0,00	0,81
	2	0,00	0,81
Dorsz z gatunku <i>Gadus morhua</i>	3	0,00	0,68
	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
Czarniak ( <i>Pollachius virens</i> )	5	0,38	0,22
	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
Plamiak ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	4	0,61	0,30
	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,62	0,43
Witlinek ( <i>Merlangius merlangus</i> )	4	0,52	0,36
	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
	3	0,60	0,44
Molwa ( <i>Molva</i> spp.)	4	0,41	0,30
	1	0,68	0,56
	2	0,66	0,54
Makrela z gatunku <i>Scomber scombrus</i>	3	0,60	0,48
	1	0,00	0,72
	2	0,00	0,71
Makrela z gatunku <i>Scomber japonicus</i>	3	0,00	0,69
	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47

Gatunek	Rozmiar (1)	Współczynniki konwersji	
		Ryba wypatroszona, z głową (1)	Cała ryba (1)
		Extra A (1)	
Sardele ( <i>Engraulis</i> spp.)	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
Gładzica ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34
Morszczuk z gatunku <i>Merluccius merluccius</i>	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
Smuklica ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29
Zimnica ( <i>Limanda limanda</i> )	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
Stornia ( <i>Platichthys flesus</i> )	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
Tuńczyk biały lub tuńczyk długopłetwy ( <i>Thunnus alalunga</i> )	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
Mątwy ( <i>Sepia officinalis</i> oraz <i>Rossia macrosoma</i> )	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40
		Całe ryby, wypatroszone ryby, z głową (1)	Ryby bez głowy (1)
		Extra A (1)	
Żabnica ( <i>Lophius</i> spp.)	1	0,61	0,77
	2	0,78	0,72
	3	0,78	0,68
	4	0,65	0,60
	5	0,36	0,43
		Wszystkie prezentacje	
		Extra A (1)	
Garnele z gatunku <i>Crangon crangon</i>	1	0,59	
	2	0,27	
		Gotowane w wodzie	Świeże lub mrożone
		Extra A (1)	
Krewetka północna ( <i>Pandalus borealis</i> )	1	0,77	0,68
	2	0,27	—

Gatunek	Rozmiar <sup>(1)</sup>	Współczynnik konwersji		
		Cały <sup>(1)</sup>		
Kieszeniec jadalny ( <i>Cancer pagurus</i> )	1	0,72		
	2	0,54		
Homarzec ( <i>Nephrops norvegicus</i> )		Cały <sup>(1)</sup>		Ogony <sup>(1)</sup>
		E <sup>(1)</sup>	Extra A <sup>(1)</sup>	Extra A <sup>(1)</sup>
	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
4	0,50	0,41	0,41	
Sola ( <i>Solea</i> spp.)		wypatroszone ryby, z głową <sup>(1)</sup>	Całe ryby <sup>(1)</sup>	
		Extra A <sup>(1)</sup>		
	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
5	0,50	0,33		

<sup>(1)</sup> Kategorie świeżości, rozmiary i postacie są takie, jak określone zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

## ZAŁĄCZNIK I

## Wspólnotowe ceny wycofania i sprzedaży produktów wymienionych w pkt. A, B i C załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Gatunek	Rozmiar (l)	Współczynniki konwersji	
		Ryba wypatroszona z głową (l)	Ryba cała (l)
		Ekstra, A (l)	
Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i>	1	0	125
	2	0	192
	3	0	182
	4a	0	115
	4b	0	115
	4c	0	240
	5	0	214
Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i>	6	0	107
	1	0	296
	2	0	372
	3	0	418
Koleń ( <i>Squalus acanthias</i> )	4	0	273
	1	667	667
	2	567	567
Koleń ( <i>Scyrorhinus</i> spp.)	3	311	311
	1	486	455
	2	486	425
Karmazyn ( <i>Sebastes</i> spp.)	3	334	273
	1	0	953
	2	0	953
Dorsz z gatunku <i>Gadus morhua</i>	3	0	800
	1	1 174	848
	2	1 174	848
	3	1 109	652
	4	881	489
Czarniak ( <i>Pollachius virens</i> )	5	620	359
	1	552	429
	2	552	429
	3	544	421
Łupacz (plamiak) ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	4	467	230
	1	719	559
	2	719	559
	3	619	429
Witlinek ( <i>Merlangius merlangus</i> )	4	519	359
	1	609	462
	2	591	443
	3	554	406
Molwa ( <i>Molva</i> spp.)	4	378	277
	1	826	680
	2	801	656
Makrela z gatunku <i>Scomber scombrus</i>	3	728	583
	1	0	222
	2	0	219
Makrela z gatunku <i>Scomber japonicus</i>	3	0	213
	1	0	239
	2	0	239
	3	0	196
	4	0	146

Gatunek	Rozmiar (l)	Współczynniki konwersji		
		Ryba wypatroszona z głową (l)	Ryba cała (l)	
		Ekstra, A (l)		
Sardele ( <i>Engraulis</i> spp.)	1	0	847	
	2	0	896	
	3	0	747	
	4	0	311	
Gładzica ( <i>Pleuronectes platessa</i> ) - od 1 stycznia do 30 kwietnia 2004 r.	1	809	442	
	2	809	442	
	3	777	442	
	4	561	367	
	- od 1 maja do 31 grudnia 2004 r.	1	1 124	615
		2	1 124	615
		3	1 079	615
		4	779	510
Morszczuk z gatunku ( <i>Merluccius merluccius</i> )	1	358	2 649	
	2	537	1 977	
	3	537	1 940	
	4	089	1 604	
	5	940	1 530	
Smuklica ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	661	1 563	
	2	465	1 368	
	3	319	1 197	
	4	830	708	
Zimnica ( <i>Limanda limanda</i> )	1	623	509	
	2	474	368	
Stornia ( <i>Platichthys flesus</i> )	1	350	307	
	2	265	223	
Tuńczyk biały lub tuńczyk długopłetwy ( <i>Thunnus alalunga</i> )	1	264	1 835	
	2	264	1 744	
Mątwy ( <i>Sepia officinalis</i> oraz <i>Rossia macrosoma</i> )	1	0	1 048	
	2	0	1 048	
	3	0	655	
		Całe ryby, wypatroszone ryby, z głową (l)	Ryby bez głowy (l)	
		Ekstra, A (l)		
Żabnica ( <i>Lophius</i> spp.)	1	1 785	4 541	
	2	2 282	4 247	
	3	2 282	4 011	
	4	1 902	3 539	
	5	1 053	2 536	
		Wszystkie prezentacje		
		Ekstra, A (l)		
Garnele z gatunku <i>Crangon crangon</i>	1	1 411		
	2	646		
		Gotowane w wodzie	Świeże lub schłodzone	
		Ekstra, A (l)		
Krewetka północna ( <i>Pandalus borealis</i> )	1	4 936	1 115	
	2	1 731	-	

Gatunek	Cała (!)	Cena sprzedaży (Euro/tonę)		
		Cała		
Kieszeniec jadalny ( <i>Cancer pagurus</i> )	1	1 272		
	2	954		
		Cała		Tails (!)
		E (!)	Ekstra, A (!)	Ekstra, A (!)
Homarzec ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	1	4 590	4 590	3 466
	2	4 590	3 149	2 910
	3	4 109	3 149	2 140
	4	2 669	2 188	1 754
		Wypatroszone ryby, z głową (!)	Całe ryby (!)	
		Ekstra, A (!)		
Sola ( <i>Solea</i> spp.)	1	5 061		3 914
	2	5 061		3 914
	3	4 791		3 644
	4	3 914		2 834
	5	3 374		2 227

(!) kategorie świeżości, rozmiary i postacie są takie, jak określone zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) Nr 104/2000.

## ZAŁĄCZNIK III

## Ceny wycofania w obszarach wylądunku położonych w dalekiej odległości od głównych ośrodków spożycia

Gatunek	Obszar wylądunku	Cwspółczynnik konwersji	Rozmiar (¹)	Cena wycofania (w Euro/tong)	
				Wypatroszona ryba, z głową (¹)	Całe ryby (¹)
				Ekstra, A (¹)	
Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i>	Regiony nadmorskie i wyspy Irlandii	0,90	1	0	113
			2	0	173
			3	0	163
			4a	0	103
	Nadmorskie regiony wschodniej Anglii od Berwick do Dover Nadmorskie regiony Szkocji od Portpatrick do Eyemouth i wyspy położone na zachód i północ od tych regionów Nadmorskie regiony hrabstwa Down (Północna Irlandia))	0,90	1	0	113
			2	0	173
			3	0	163
			4a	0	103
Makrela z gatunku <i>Scomber scombrus</i>	Regiony nadmorskie i wyspy Irlandii	0,96	1	0	213
			2	0	210
			3	0	204
	Regiony nadmorskie i wyspy Kornwalii i Devonu w Wielkiej Brytanii	0,95	1	0	211
			2	0	208
			3	0	202
Morszczuk z gatunku ( <i>Merluccius merluccius</i> )	Nadmorskie regiony od Troon (w południowo-zachodniej Szkocji) do Wick (w północno-wschodniej Szkocji) i wyspy położone na zachód i północ od tych regionów	0,75	1	2.518	1.987
			2	1.903	1.483
			3	1.903	1.455
			4	1.567	1.203
			5	1.455	1.147
Tuńczyk biały lub tuńczyk długopłetwy ( <i>Thunnus alalunga</i> )	Wyspy Azorów i Madery	0,48	1	1 086	881
			2	1.086	837
Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i>	Wyspy Kanaryjskie	0,48	1	0	142
			2	0	178
			3	0	201
			4	0	131
	Regiony nadmorskie i wyspy Kornwalii i Devonu w Wielkiej Brytanii	0,74	1	0	219
			2	0	275
			3	0	310
			4	0	202
	Atlantyckie regiony nadmorskie Portugalii	0,93 0,81	2	0	346
			3	0	339

(¹) kategorie świeżości, rozmiary i postacie są takie, jak określone zgod.